

## Usages médicaux traditionnels d'*Hygrophila auriculata* en Afrique répertoriés dans la base de données Prélude

Indications	Parties utilisées	Mode préparatoire, posologie et modalité d'administration	Pharmacopée	Réf.
<b>Affections cutanées</b>				
Cloque, oedème, hygroma, brucellose	Plante entière et racines	Préparation et posologie non indiquée Prise en voie orale	Sénégal	7
Cloque, oedème, jambes	Tige feuillée	Carbonisation Cendre en voie orale et sur scarifications	Burundi	9
Eczéma	Feuilles	Piler les feuilles d' <i>Hygrophila auriculata</i> avec de l'eau pour en extraire le jus extraction. Appliquer en friction.	Rwanda	11
		Piler les feuilles de trois plantes : <i>Hygrophila auriculata</i> , <i>Ludwigia abyssinica</i> , <i>Celosia trigyna</i> Appliquer en friction.		
sorte de teigne (bibungu)	Feuilles	Carbonisation Mélanger la cendre à l'huile et appliquer à la partie malade.	Kivu RDC	15
<b>Affections respiratoires</b>				
Dyspnée	tiges feuillées	Décoction dans de l'eau Prise en voie orale	Togo	10
	Plante entière	Piler pour extraire le jus de la plante Prise en voie orale.	Ouganda	5
Asthme	Fleurs et tiges	Réduire en poudre les feuilles, fleurs et tiges d' <i>Hygrophila auriculata</i> et de <i>Pentas zanzibarica</i> , et toute la plante de <i>Guizotia scabra</i> de <i>Leucas martinicensis</i> Administration non indiquée	Kivu RDC	19
	Fleurs et tiges	Mélanger : 5 cuillères à soupe de poudre de feuilles, écorces tiges, racines de <i>Spathodea campanulata</i> 5 cuillères à soupe de poudre de feuilles, fleurs et tiges de <i>Pentas zanzibarica</i> de <i>Hygrophila auriculata</i> . Prélever 3 cuillères à soupe de ce mélange et délayer dans deux verres d'eau. Boire 1/2 verre matin et soir après le repas durant 15 à 20 jours	Kivu RDC	19
	Feuilles, tiges et fleurs	Sécher, piler pour réduire en poudre les feuilles, tiges et fleurs de <i>Hygrophila auriculata</i> , toute la plante de <i>Leucas martinicensis</i> de <i>Lantana trifolia</i> . Mélanger 10 cuillères à soupe de poudre de <i>Hygrophila</i> , 5 cuillères à soupe de <i>Leucas martinicensis</i> et de <i>Lantana trifolia</i> . Mettre 3 cuillères du mélange dans 2 verres H2O chaude. VO. 2 X / Jour 1 demi verre durant 15 jours	Kivu RDC	19

	tiges + feuilles	Carbonisation Cendres en voie orale	Burundi	6
<b>Troubles intestinaux</b>				
Gastro-entérite, salmonellose, maux gastrointestinaux	Feuilles	Extraction du jus feuilles de <i>Chenopodium ugandae</i> de <i>Hygrophila auriculata</i> En voie orale	Burundi	9
Colique, colite, douleurs abdominales et intestinales	Feuilles	Extraire le jus de feuilles de <i>Chenopodium ugandae</i> et d' <i>Hygrophila auriculata</i> . Prise en voie orale	Burundi	9
Dyspepsie	Racines	Décoction dans de l'eau de tige feuillée de <i>Centella asiatica</i> , feuilles de <i>Clematis simensis</i> , feuilles, racines de <i>Hygrophila auriculata</i> , feuilles, écorces tige, rameau, tronc de <i>Mitragyna rubrostipulata</i> , feuilles de <i>Spermacoce princae</i> Administration orale et en lavement	Burundi	9
	Racines	Décoction dans de l'eau de tige feuillée de <i>Biophytum helenae</i> , feuilles, racines de <i>Hygrophila auriculata</i> , feuilles de <i>Dicoma anomala</i> , décoction (H <sub>2</sub> O), Administration orale et en lavement	Burundi	9
Diurétique	Plante entière	Décoction en voie orale	Soudan	3
<b>Utilisation analgésique</b>				
Migraine, maux de tête, céphalée	Plante entière	Infusion Friction du corps	Kenya	8
	Feuilles	Piler les feuilles Le pilât est inséré dans les narines	Kenya	8
Douleur intercostale, point de côté, névralgie intercostale	Feuilles	Carbonisation Cendre en voie orale et sur scarifications	Burundi	9
Douleurs pectorales, thoraciques, cardiaques. Tachycardie, palpitations cardiaques, douleurs cardiaques	Feuilles	Réduire en poudre les feuilles séchées. Prendre en voie orale la poudre délayée dans de l'eau.	Ouganda	5
	Feuilles	Décoction dans de l'eau de feuilles d' <i>Ageratum conyzoides</i> d' <i>Hygrophila auriculata</i> et de <i>Guizotia scabra</i> de <i>Aneilema spekei</i> . Prise en voie orale	Burundi	9
	Feuilles	Carboniser des feuilles de <i>Bidens pilosa</i> de <i>Berkheya spekeana</i> de <i>Senecio maranguensis</i> de <i>Sphaeranthus suaveolens</i> , tige feuillée de <i>Hygrophila auriculata</i> . Prise en voie orale de la cendre	Burundi	9
	Tige feuillée	Carboniser les feuilles Prise en voie orale de la cendre	Burundi	9
<b>Pathologies infectieuses</b>				
<b>Infections des voies respiratoires</b>				
Catarrhe	Feuilles	Modalité de préparation et d'administration non indiquée	Ouganda	20

Bronchite	Feuilles, tiges et fleurs	Poudre de feuilles, tiges et fleurs de <i>Hygrophila auriculata</i> , de toute la plante de <i>Leucas martinicensis</i> de <i>Lantana trifolia</i> .  Sécher, piler et mélanger 10 cuillères à soupe de poudre de <i>Hygrophila</i> , 5 cuillères à soupe de <i>Leucas martinicensis</i> et de <i>Lantana trifolia</i> . Mettre 3 cuillères du mélange dans 2 verres d'eau chaude.  Prendre en voie orale deux fois par jour un demi verre durant 15 jours	Kivu RDC	19
<b>Infections uro-génitales</b>				
Infection uro-génitale, candidose des muqueuses de l'appareil uro-génital, maux de l'urètre, endométrie, infection appareil uro-génital, maladies urinaires, cystite, vessie	Plante entière et racines	Préparation non indiquée  En voie orale	Sénégal	7
	Feuilles, et racines  + parties d'autres plantes	Décoction dans de l'eau de <i>Centella asiatica</i> , feuilles de <i>Clematis simensis</i> , feuilles, racines de <i>Hygrophila auriculata</i> , feuilles, écorces tige, rameau, tronc de <i>Mitragyna rubrostipulata</i> , feuilles de <i>Spermacoce princae</i> .  En voie orale et en lavement	Burundi	9
	Racines  + parties d'autres plantes	Décoction dans de l'eau de tige feuillée de <i>Biophytum helenae</i> , feuilles, racines de <i>Hygrophila auriculata</i> , feuilles de <i>Dicoma anomala</i> .  En lavement	Burundi	9
<b>Infections virales</b>				
Rougeole, varicelle	Racine	Infusion  Modalités de prises non indiquées	Niger	12
<b>Variole</b>	Feuilles	Infusion  Modalités de prises non indiquées	Niger	<b>12</b>
<b>Infections bactériennes</b>				
<b>Lèpre (ibibembe)</b>		Poudre de feuilles de <i>Hygrophila auriculata</i> (bugangabukali) en mélange avec du beurre rance et avec 3 ou 4 plantes qui soignent la lèpre (choisies parmi : <i>Euphorbia</i> sp. (umudwedwe), umuzaganura (plante non identifiée), <i>Chenopodium opulifolium</i> (umugombe), <i>Pentas longiflora</i> (isagara), <i>Kalanchoe glaucescens</i> (nyakatsi), <i>Hygrophila auriculata</i> (bugangabukali), <i>Crassocephalum bojeri</i> (ikizimya-muliro), <i>Dicoma anomala</i> (umwanzuranya), akanyamafundo (plante non identifiée), <i>Acanthus</i> sp. (umukarankuba), <i>Clematis simensis</i> (umunkamba), kamaramahano (plante non identifiée)). Application locale à renouveler chaque jour sur les plaies + VO. du suc de ces plantes dilué dans H <sub>2</sub> O, 2 gorgées.	Rwanda	<b>16</b>
<b>Infections paludéennes</b>				
Paludisme	Feuilles  + parties d'autres plantes	Pilât  Feuilles, fleurs de <i>Erigeron floribundus</i> de <i>Leucas martinicensis</i> de <i>Clerodendrum rotundifolium</i> de <i>Hygrophila auriculata</i> , racines de <i>Rumex</i> sp., tige feuillée de <i>Dicoma anomala</i> ,  Piler, filtrer, et prendre en voie orale	Rwanda	11
	Feuilles d' <i>Hygrophila</i>	Décoction de feuilles lavées de <i>Mitragyna rubrostipulata</i> (muzibaziba, muziku), <i>Erigeron floribundus</i> (nambuba),	Kivu RDC	15

	et d'autres plantes	Hygrophylla auriculata (bugangabukali), 1 poignée (10 grs) pour chacune des plantes.  Chauffer dans deux litres. d'eau, laisser refroidir quelques minutes, VO. 1/8 l., 3X / J pendant 7J. Il est recommandé de manger assez pendant le traitement. Très efficace.		
<b>Infections amibiennes</b>				
amibes	Feuilles	Extraire le jus de feuilles de Chenopodium ugandae et d'Hygrophila auriculata.  Prise en voie orale	Burundi	9
<b>Infections génitales</b>				
Antiblennorragique	Plante entière	Non indiqué	Sénégal	1
Gonorrhée, accroît l'immunité,	Parties aériennes	Decoction en voie orale	Tanzanie	21
<b>Affections articulaires</b>				
Rhumatisme	tige feuillée	Carbonisation de tige feuillée de Hygrophila auriculata de Lantana trifolia de Vernonia sp. de Hibiscus suratensis, sécher.  Scarification et voie orale	Rwanda	11
	feuilles et racines	Carbonisation  Scarification et voie orale	Burundi	9
<b>Troubles hépatiques</b>				
Maladies du foie	Feuilles ou Racines	Décoction d' une poignée de feuilles fraîches ou de racines de Hygrophila auriculata avec 1 litre d'eau et filtrer.  Boire une cuillère de fois par jour à 8 heures d'intervalle durant une semaine	Rwanda	22
	Totum	Écraser une poignée de chaque plante de Clematis hirsuta de Vernonia fontinalis de Vernonia lasiopus de Leucas martinicensis d' Indigofera arrecta de Lantana trifloria de Hygrophila auriculata de Bidens pilosa of Solanum nigrum. Faire une décoction avec un litre d'eau.  Boire une tasse deux fois par jour	Rwanda	22
		Écraser une poignée de chaque plante de Hygrophila auriculata de Leucas martinicensis de Myrica kandiana de Coffea arabica et faire une décoction avec 1 L de H2O.VO 1 verre 2X / jour	Rwanda	22
		décoction de 1/2 kg d'écorces de tiges écrasées d'Erythrina abyssinica et mélanger jusqu'à 1 g du mélange des feuilles de Hygrophilia auriculata, Cissampelos mucronata, Acacia hockii dans 1 L H2O. Filtrez et ajoutez une petite quantité de miel. VO une petite tasse 3 fois par jour avec 8 h intervalle durant une semaine	Rwanda	22
		écraser une poignée de chaque plante de Leucas martinicensis de Guizotia scabra de Hygrophila auriculata d' Indigofera arrecta de Vernonia amygdalina de Vernonia lasiopus et faire une décoction avec 1 L de H2O. VO. 1 verre par jour	Rwanda	22
		écraser une poignée de chaque plante de Vernonia amygdalina de Vernonia lasiopus de Hygrophila auriculata de Markhamia lutea de Rubus rigidus et faire une décoction with 1 L H2O, VO. 1 bouteille /	Rwanda	22

		jour		
		écraser une poignée de chaque plante de Vernonia lasiopous de Hygrophila auriculata de Bidens pilosa de Crassocephalum vitellinum et faire une décoction avec 1 L de H2O, VO. 1/2 bouteille 2X / jour	Rwanda	22
<b>Troubles des règles</b>				
Aménorrhée, absence des règles, après sevrage	tige feuillée	Préparation non indiquée en voie orale	Sénégal	7
<b>Troubles urinaires</b>				
Anurie	plante entière et racines	Modalité de préparation et d'administration non indiquées	Sénégal	7
Dysurie , rétention d'urine, oligurie, diurèse	Tige,	Macération Modalité d'administration non indiquée	Soudan (Provinces du Nil blanc)	3
<b>Antidote</b>				
insectes venimeux (fourmi, araignée, scorpion)	Graines	Cataplasme	Burkina Faso (plateau central)	14
Piqûre de raie venimeuse	Plante entière	Décoction dans de l'eau Pansement chaud	Sénégal	7

## Références

1. Kerharo, J. & J.G. Adam, , Les plantes médicinales, toxiques et magiques des Niominka et des Socé des Iles du Saloum (Sénégal) Acta tropica, Suppl. 8, 279 - 334 (1964) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Sénégal (Iles du Saloum) : Nom vernaculaire : orokarok, rokarot (Niominka) ; kossitambo, kostambo (Socé)
2. Byavu, N., C. Henrard, M. Dubois & F. Malaise, « Phytothérapie traditionnelle des bovins dans les élevages de la plaine de la Rusizi » Biotechnol. Agron. Soc. Environ. 4 (3), 135 - 156, (2000)  
Sud-Kivu RDC Nom vernaculaire : Gangabukali (Kinyarwanda) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)
3. El Ghazali, G. E. B. , M.S. El Tohami & A.A.B. El Egami, Medicinal plants of the Sudan.Part 3 : Medicinal plants of the White Nile Provinces. Medicinal and aromatic plants institute.National council for research, Khartoum, 11 6 p., (Augustus 1994)  
Soudan (Provinces du Nil blanc) Nom vernaculaire : abou shwaika, hag al – moya

4. Nacoulma - Ouedraogo, O., J. Millogo - Rasolodimby & S. Guinko, Les plantes herbacées dans la thérapie des piqûres d'insectes. Rev. Méd. Pharm. Afr., Vol. 11 - 12, 1 65 - 176, (1997 - 1998)  
Burkina Faso (plateau central)
5. Adjanohoun et al., Contribution to ethnobotanical and floristic studies in Uganda. O.U.A./C.S.T.R., Lagos (1993) A partir de la banque de données PHARMEL 2 (réf. HP 10)  
Ouganda
6. Polygenis - Bigendako, M.-J., Recherches ethnopharmacognosiques sur les plantes utilisées en médecine traditionnelle au Burundi occidental. Thèse présentée en vue de l'obtention du grade de Docteur en sciences, année acad. 1989 - 1990, Université libre de Bruxelles, Faculté des Sciences, Laboratoire de Botanique Systématique et de Phytosociologie,, 352 p., (1990)  
Burundi, Nom vernaculaire : bubanga (Kirundi)
7. Kerharo, J. & J. G. Adam, La pharmacopée sénégalaise traditionnelle. Plantes médicinales et toxiques. Editions Vigot Frères, Paris, 1011 p., (1974)  
Sénégal
8. Kokwaro, J.O., Medicinal plants of East Africa. East african literature bureau, Kampala, Nairobi, Dar Es Salaam, 368 p., (1976)  
Kenya Nom vernaculaire : anduong'o (Luo), chimvuno (Digo), komba (Giriama), koxemea (Turu Dist)
9. Baerts, M. & J. Lehmann, Guérisseurs et plantes médicinales de la région des crêtes Zaïre-Nil au Burundi. Musée royal de l'Afrique centrale, Tervuren, Belgique. Ann. Sc. Eco., Vol. 18, 214 p., (1989) A partir de la banque de données PHARMEL 2 (réf. HP 10)  
Nom vernaculaire : Kabuganga (Kirundi)
10. Adjanohoun, E., V. Adjakidje, M.R.A. Ahyi, K. Akpagana, P. Chibon, A. El - Hadji, J. Eyme, M. Garba, , J. - N. Gassita, M. Gbeassor, E. Goudote, S. Guinko, K. - K. Hodouto, P. Houngnon, A. Keita, Y. Keoula, W. P. Kluga - Ocloo, I. Lo, K. M. Siamevi, K. K. Taffame, Contribution aux études ethnobotaniques et floristiques au Togo. Agence de coopération culturelle et technique, (A.C.C.T.), Paris, 671 p., (1986) A partir de la banque de données PHARMEL 2 (réf. HP 10)  
Togo
11. Van Puyvelde L., M. Ngaboyisonga, P.C. Rwangabo, S. Mukarugambwa, A. Kayonga, Runyinya-Barabwiriza, Enquêtes ethnobotaniques sur la médecine traditionnelle rwandaise. Tome 1: Préfecture de Kibuye. Univ. Nat. Inst. Nat. Rech. Sc., Butare (Rwanda), 147 p., (1977)  
Rwanda
12. Saadou, M., , Les plantes médicinales du Niger: premier supplément à l'enquête ethnobotanique de 1979. Rev. Méd. Pharm. Afr., Vol. 7, n°1, 11 - 24, (1993)  
Niger Nom vernaculaire : zaza guiwa (Hausa), ceeberi kargi (Zarma)

13. Nyakabwa, M. & R. Gapusi, Plantes médicinales utilisées chez les Banyamulenge de Fizi au Sud-Kivu (Zaire). African study monographs, 11, 2, 101 - 114, (1990) [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Sud – Kivu RDC Nom vernaculaire : buganga bukari
14. Nacoulma - Ouedraogo, O., J. Millogo - Rasolodimby & S. Guinko, Les plantes herbacées dans la thérapie des piqûres d'insectes. Rev. Méd. Pharm. Afr., Vol. 11 - 12, 1 65 - 176, (1997 – 1998)  
Burkina Faso
15. Cihyoka, M. A., AGEEP-Bushi, Bukavu. Kagala, SEMINAIRE-ATELIER SUR LES PLANTES MEDICINALES. Tenu par KAGALA (Kabare) du 21 au 23 juillet 1999. Documentation du Sous-Réseau PRÉLUDE Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Kivu RDC Nom vernaculaire : bugangabulali
16. Durand, J.M., Les plantes bienfaisantes du Ruanda et de l'Urundi. Astrida, Groupe scolaire, 89 p., (1960) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Rwanda Nom vernaculaire : bugangabukali
17. Adam, J.G., N. Echard & M. Lescot, Plantes médicinales Hausa de l'Ader (République du Niger). Journal d'Agriculture Tropicale et de Botanique Appliquée, (J.A.T.B.A.), 19, 259 - 399, (1972) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Niger Nom vernaculaire : zazar giwa
18. Balagizi, I. , A. Cihyoka & S. Mapatano, Lexique et recueil des quelques pratiques en ethnopharmacopée agro-vétérinaire au Kivu. Plate forme Diobass au Kivu, 118p. (juin 2005)  
Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Kivu RDC Nom vernaculaire : bugangabukali (Mashi), buganga, bukali (Lega), buganga bukari (Kinyarwanda), kanamafundwekazi (Mashi)
19. Kasonia, K., M. Ansay, P. Gustin & C. Plume, Ethnobotanique du traitement de l'asthme au Kivu (Zaire). Belg. Journ. Bot., 126, n°1, 20 - 28, (1993) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Kivu RDC Nom vernaculaire : bugangabukali, magiza, kabwa, kabambagwe (Mashi), bugangabukari (Kinyarwanda)
20. Tabuti, J.R.S., C. B. Kukunda, P. J. Waako, Medicinal plants used by traditional medicine practitioners in the treatment of tuberculosis and related ailments in Uganda Journal of Ethnopharmacology , Volume127, pp. 130–136 (2010) Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#) <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/19799983>  
Ouganda (districts de Kamuli, Nakapiripirit et Kisoro) Nom vernaculaire : buganga Bukari
21. Mainen J. Moshi, Donald F. Otieno, Pamela K. Mbabazi, Anke Weisheit, Ethnomedicine of the Kagera Region, north western Tanzania. Part 2: The medicinal plants of Katoro Ward, Bukoba District Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 2010, 6:19 doi:10.1186/1746-4269-6-19  
+ Additional file Document référent : [Voir l'article \(format pdf\)](#)

Tanzanie (Région de la Kagera, arrondissement de Katoro) Nom vernaculaire :  
kasindano/karai

22. M.-J. Mukazayire, M.-J. , V. Minani, C. K. Ruffo, E. Bizuru, C. Stévigny, P. Duez,  
Traditional phytotherapy remedies used in Southern Rwanda for the treatment of liver  
diseases Journal of Ethnopharmacology 138, 415– 431 (2011)  
<http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378874111006957> Document référent :  
[Voir l'article \(format pdf\)](#)  
Rwanda Nom vernaculaire : gangabukari (Kinyarwanda)